

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

WETSONTWERP houdende aanpassing van de begroting van Nationale Opvoeding — nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	4

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven:

Deel I:

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	8
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Adjunct voor Nationale Opvoeding	9
Sectie 03. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Adjunct voor Nationale Opvoeding, Voorzitter van de Vlaamse Executieve	9
Sectie 04. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap	10
Sectie 06. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap	11
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	11
Sectie 14. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	12
Sectie 16. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	13
Sectie 31. — Basisonderwijs	13
Sectie 32. — Buitengewoon onderwijs	15
Sectie 33. — Secundair onderwijs	17
Sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding	19
Sectie 35. — Universitair onderwijs	21
Sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs	22
Sectie 37. — Wetenschappelijk Onderzoek	23
Sectie 38. — Algemeen Bestuur — Sector Nationale Opvoeding	23
Sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur	25

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

PROJET DE LOI ajustant le budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1983

INDEX

	Pages
Projet de loi	4

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes:

Partie I:

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale	8
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande et Adjoint à l'Education nationale	9
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande et Adjoint à l'Education nationale, Président de l'Exécutif flamand	9
Section 04. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande	10
Section 06. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande	11
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	11
Section 14. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	12
Section 16. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	13
Section 31. — Enseignement fondamental	13
Section 32. — Enseignement spécial	15
Section 33. — Enseignement secondaire	17
Section 34. — Administration des services communs de l'Education nationale	19
Section 35. — Enseignement universitaire	21
Section 36. — Enseignement supérieur non universitaire	22
Section 37. — Recherche scientifique	23
Section 38. — Administration générale — Secteur Education nationale	23
Section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise	25

Sectie 40. — Onderwijs voor sociale promotie	26
Deel II:	
Sectie 41. — Culturele dotaties	27
Titel II. — Kapitaaluitgaven:	
Deel I:	
A. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 35. — Universitair onderwijs	28
B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 31. — Basisonderwijs	29
Sectie 32. — Buitengewoon onderwijs	29
Sectie 33. — Secundair onderwijs	30
Sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding	30
Sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs	31
Sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur	31
Deel II:	
B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 41. — Culturele dotaties	32

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Titel I. — Lopende uitgaven:	
Deel I:	
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs	34
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Adjunct voor Nationale Opvoeding	34
Sectie 03. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap en Adjunct voor Nationale Opvoeding, Voorzitter van de Vlaamse Executieve	34
Sectie 04. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap... ..	35
Sectie 06. — Kabinetsuitgaven van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap... ..	35
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	35
Sectie 14. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	35
Sectie 16. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap	36
Sectie 31. — Basisonderwijs	36
Sectie 32. — Buitengewoon onderwijs	37
Sectie 33. — Secundair onderwijs	39
Sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding	40
Sectie 35. — Universitair onderwijs	42
Sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs	43
Sectie 37. — Wetenschappelijk Onderzoek	44
Sectie 38. — Algemeen Bestuur — Sector Nationale Opvoeding... ..	44
Sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur... ..	45
Sectie 40. — Onderwijs voor sociale promotie	46
Deel II:	
Sectie 41. — Culturele dotaties	46
Titel II — Kapitaaluitgaven:	
Deel I:	
A. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma:	
Sectie 35. — Universitair onderwijs	47

Section 40. — Enseignement de promotion sociale	26
Partie II:	
Section 41. — Dotations culturelles	27
Titre II. — Dépenses de capital:	
Partie I:	
A. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissement:	
Section 35. — Enseignement universitaire	28
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement:	
Section 31. — Enseignement fondamental	29
Section 32. — Enseignement spécial	29
Section 33. — Enseignement secondaire	30
Section 34. — Administration des services communs de l'Education nationale... ..	30
Section 36. — Enseignement supérieur non universitaire	31
Section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise	31
Partie II:	
B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement:	
Section 41. — Dotations culturelles	32

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Titre I. — Dépenses courantes:	
Partie I:	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale... ..	34
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande et Adjoint à l'Education nationale	34
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande et Adjoint à l'Education nationale, Président de l'Exécutif flamand... ..	34
Section 04. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande... ..	35
Section 06. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Communauté flamande... ..	35
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	35
Section 14. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	35
Section 16. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande	36
Section 31. — Enseignement fondamental	36
Section 32. — Enseignement spécial	37
Section 33. — Enseignement secondaire	39
Section 34. — Administration des services communs de l'Education nationale... ..	40
Section 35. — Enseignement universitaire	42
Section 36. — Enseignement supérieur non universitaire	43
Section 37. — Recherche scientifique	44
Section 38. — Administration générale — Secteur Education nationale	44
Section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise	45
Section 40. — Enseignement de promotion sociale	46
Partie II:	
Section 41. — Dotations culturelles	46
Titre II. — Dépenses de capital:	
Partie I:	
A. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissement:	
Section 35. — Enseignement universitaire	47

B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 31. — Basisonderwijs	47
Sectie 32. — Buitengewoon onderwijs	47
Sectie 33. — Secundair onderwijs	47
Sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding	48
Sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs	48
Sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur	48

Deel II :

B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Sectie 41. — Culturele dotaties	48

BIJLAGE

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad geregulariseerd langs het aanpassingsblad	49
---	----

B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement :	
Section 31. — Enseignement fondamental	47
Section 32. — Enseignement spécial	47
Section 33. — Enseignement secondaire	47
Section 34. — Administration des services communs de l'Education nationale... ..	48
Section 36. — Enseignement supérieur non universitaire	48
Section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise	48

Partie : II

B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement :	
Section 41. — Dotations culturelles	48

ANNEXE

Liste des décisions du Conseil de Cabinet régularisées au feuillet d'ajustement	49
--	----

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Onderwijs en van Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

I. — Kredietaanpassingen

Artikel 1.

§ 1. De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven — en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van Nationale Opvoeding — nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoen frank)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Education nationale et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. — Ajustements des crédits

Article 1^{er}.

§ 1^{er}. Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes — et au Titre II — Dépenses de capital — du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1983 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	1 146,5	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	1 339,8	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	3 018,3	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	23,5	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	301,1	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	659,1	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

§ 2. De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven — en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven — van de begroting van Nationale Opvoeding — nederlandstalig regime — voor het begrotingsjaar 1983, bestemd voor de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, worden aangepast ten belope van :

(In miljoen frank)

§ 2. Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes — et au Titre II — Dépenses de capital — du budget de l'Education nationale — régime néerlandais — de l'année budgétaire 1983, destinés au financement du budget de la Communauté flamande, sont adaptés à concurrence de :

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	130,4	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	1,6	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.

II. — Diverse bepalingen

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 9 december 1983.

BOUDEWIJN

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 décembre 1983.

BAUDOUIN

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Onderwijs,
D. COENS.

De Minister van Begroting,
Ph. MAYSTADT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Education nationale,
D. COENS.

Le Ministre du Budget,
Ph. MAYSTADT.

[7]

WETSTABEL

TABLEAU DE LA LOI

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

DEEL I

Sectie 01

Kabinetsuitgaven van de Minister
van Onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	44,4	0,4	—	44,8	3,2
	Totalen voor § 1.		0,4	—		3,2

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.06	Huur van onroerende goederen, enz.	12,0	—	—	12,0	0,1
12.19	Werkingskosten, enz.	14,4	5,9	—	20,3	2,1
	Totalen voor § 2.		5,9	—		2,2
	Totalen voor hoofdstuk I.		6,3	—		5,4
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Onderwijs.		6,3	—		5,4

PARTIE I

Section 01

Dépenses de Cabinet du Ministre
de l'Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	11.02
	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
	Frais de fonctionnement, etc.	12.19
	Totaux pour le § 2.	
	Totaux pour le chapitre I.	
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Education nationale.	

Sectie 02

Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet — — — — —

Totalen voor § 1.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 02. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding.

—	—	—	—	0,8
	—	—		0,8
	—	—		0,8
	—	—		0,8

Sectie 03

Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding,
Voorzitter van de Vlaamse Executieve

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet — — — — —

Totalen voor § 1.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 03. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding,
Voorzitter van de Vlaamse Executieve.

—	—	—	—	2,5
	—	—		2,5
	—	—		2,5
	—	—		2,5

Section 02

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 02. —
Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Education nationale.

Section 03

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Education nationale,
Président de l'Exécutif flamand

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 03. —
Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Education nationale,
Président de l'Exécutif flamand.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminder- ingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 04

Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet

— — — — 0,7

Totalen voor § 1.

— — — — 0,7

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.19 Werkingskosten, enz.

— — — — 0,1

Totalen voor § 2.

— — — — 0,1

Totalen voor hoofdstuk I.

— — — — 0,8

Totalen voor sectie 04. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap.

— — — — 0,8

Section 04

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

Frais de fonctionnement, etc. 12.19

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 04. —
Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande.

Sectie 06

Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet —

— — — — 0,3

Totalen voor § 1.

— — — — 0,3

Totalen voor hoofdstuk I.

— — — — 0,3

Totalen voor sectie 06. —
Kabinetsuitgaven van de Minister
van de Vlaamse Gemeenschap.

— — — — 0,3

Section 06

Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 06. —
Dépenses de Cabinet du Ministre
de la Communauté flamande.

Sectie 13

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet —

— — — — 0,6

Totalen voor § 1.

— — — — 0,6

Totalen voor hoofdstuk I.

— — — — 0,6

Totalen voor sectie 13. —
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap.

— — — — 0,6

Section 13

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 13. —
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 14

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	—	—	—	—	1,1
	Totale voor § 1.		—	—		1,1

§ 2. Aankoop van niet-duurzame
goederen en van diensten.

12.19	Werkingskosten, enz.	—	—	—	—	0,2
	Totale voor § 2.		—	—		0,2

Totale voor hoofdstuk I.

Totale voor sectie 14. —
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap.

Section 14

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.	11.02
	Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

	Frais de fonctionnement, etc.	12.19
	Totaux pour le § 2.	

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 14. —
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande.

Sectie 16

**Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap**

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02 Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het
Kabinet

Totalen voor § 1.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.19 Werkingskosten, enz.

Totalen voor § 2.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie 16. —
Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap.

Sectie 31

Basisonderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen, enz. :
02. Onderwijzend personeel en studiemeesters
03. Werklieden- en meesterspersoneel

Totalen voor § 1.

Section 16

**Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande**

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. 11.02

Totaux pour le § 1.

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

Frais de fonctionnement, etc. 12.19

Totaux pour le § 2.

Totaux pour le chapitre I.

Totaux pour la section 16. —
Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande.

Section 31

Enseignement fondamental

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Rémunérations, etc. : 11.03

02. Personnel enseignant et surveillants.
03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Totaux pour le § 1.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.25	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz. :							
	01. Basisonderwijs van de Staat	100,5	—	17,3	83,2	—		
	Totaal voor § 2.		—	17,3		—		
	Totaal voor hoofdstuk I.		—	219,4		103,4		

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

	Remboursement des frais de transport des élèves, etc. :	12.25						
	01. Enseignement fondamental de l'Etat							
	Totaux pour le § 2.							
	Totaux pour le chapitre I.							

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomstenoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01	Weddetoelagen, enz.	6 139,8	—	112,8	6 027,0	241,8		
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	682,6	—	9,2	673,4	—		
43.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.	23,4	0,2	—	23,6	—		
43.04	Officieel gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen, enz.	2,5	—	0,4	2,1	—		
43.05	Toelagen voor het vergoeden van de prestaties, enz.	—	—	—	—	0,4		
	Totaal voor de artikelen 43.		0,2	122,4		242,2		

Inkomstenoverdrachten
aan het vrij onderwijs

44.01	Weddetoelagen, enz.	18 051,7	47,2	—	18 098,9	449,7		
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	2 201,8	—	4,9	2 196,9	—		
44.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken enz.	71,0	0,4	—	71,4	—		

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus
aux provinces, communes
et organismes assimilés

	Subventions-traitements, etc.	43.01						
	Subventions de fonctionnement, etc.	43.02						
	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. ...	43.03						
	Enseignement fondamental officiel subventionné. — Pensionnats agréés, etc.	43.04						
	Subventions destinées à l'indemnisation des prestations, etc.	43.05						
	Totaux pour les articles 43.							

Transferts de revenus
à l'enseignement libre

	Subventions-traitements, etc.	44.01						
	Subventions de fonctionnement, etc.	44.02						
	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. ...	44.03						

44.04	Vrij gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen, enz.	7,3	—	1,7	5,6	—	Enseignement fondamental libre subventionné. — Pensionnats agréés, etc.	44.04
44.06	Toelagen bestemd voor het vergoeden van de prestaties, enz.	—	—	—	—	0,7	Subventions destinées à l'indemnisation des prestations, etc.	44.06
44.07	Toelagen voor middagtoezicht, enz.	78,2	—	3,2	75,0	—	Subventions de surveillance du midi, etc.	44.07
Totalen voor de artikelen 44.			47,6	9,8		450,4	Totaux pour les articles 44.	
Totalen voor hoofdstuk IV.			47,8	132,2		692,6	Totaux pour le chapitre IV.	
Totalen voor sectie 31. — Basisonderwijs.			47,8	351,6		796,0	Totaux pour la section 31. — Enseignement fondamental.	

Sectie 32

Buitengewoon onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen, enz. :							
	03. Onderwijzend personeel en studiemeesters van het buitengewoon basisonderwijs van de Staat... ..	632,2	—	51,1	581,1	18,2		
	04. Onderwijzend personeel en studiemeesters van het buitengewoon secundair onderwijs van de Staat	529,5	—	2,0	527,5	22,7		
	05. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon basisonderwijs van de Staat	180,6	10,0	—	190,6	—		
	06. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon secundair onderwijs van de Staat	53,6	0,6	—	54,2	—		
Totalen voor § 1.			10,6	53,1		40,9		

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.25	Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen :							
	01. Buitengewoon basisonderwijs van de Staat ...	103,1	—	3,9	99,2	—		
Totalen voor § 2.			—	3,9		—		
Totalen voor hoofdstuk I.			10,6	57,0		40,9		

Section 32

Enseignement spécial

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Rémunérations, etc. :							11.03
	03. Personnel enseignant et surveillants de l'enseignement fondamental spécial de l'Etat.							
	04. Personnel enseignant et surveillants de l'enseignement secondaire spécial de l'Etat.							
	05. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement fondamental spécial de l'Etat.							
	06. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement secondaire spécial de l'Etat.							
Totaux pour le § 1								

§ 2. Achats de biens non durables et de services

	Frais de transport des enfants handicapés :							12.25
	01. Enseignement fondamental spécial de l'Etat.							
Totaux pour le § 2.								
Totaux pour le chapitre I.								

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminder- ingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomensoverdrachten
aan provincies, gemeenten
en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01	Weddetoelagen, enz. :							
	01. Buitengewoon basisonderwijs	362,4	3,8	—	366,2	22,5		
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	529,5	—	11,0	518,5	52,1		
43.02	Werkingsstoelagen, enz. :							
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	96,6	—	5,8	90,8	—		
43.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz. :							
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	1,9	—	0,1	1,8	—		
43.06	Toelagen voor middagtoezicht, enz. :							
	01. Buitengewoon basisonderwijs	1,2	—	0,4	0,8	—		
	Totalen voor de artikelen 43.		3,8	17,3		74,6		

Inkomensoverdrachten
aan het vrij onderwijs

44.01	Weddetoelagen, enz. :							
	01. Buitengewoon basisonderwijs	1 708,2	14,9	—	1 723,1	53,9		
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	2 210,2	—	33,9	2 176,3	69,3		
44.02	Werkingsstoelagen, enz. :							
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	341,3	—	31,7	309,6	—		

CHAPITRE IV
TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus
aux provinces, communes
et organismes assimilés

	Subventions-traitements, etc. :	43.01
	01. Enseignement fondamental spécial.	
	02. Enseignement secondaire spécial.	
	Subventions de fonctionnement, etc. :	43.02
	02. Enseignement secondaire spécial.	
	Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. :	43.03
	02. Enseignement secondaire spécial.	
	Subventions de surveillance du midi, etc. :	43.06
	01. Enseignement fondamental spécial.	
	Totaux pour les articles 43.	

Transferts de revenus
à l'enseignement libre

	Subventions-traitements, etc. :	44.01
	01. Enseignement fondamental spécial.	
	02. Enseignement secondaire spécial.	
	Subventions de fonctionnement, etc. :	44.02
	02. Enseignement secondaire spécial.	

44.03	Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz. :					Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc. :	44.03
	01. Buitengewoon basisonderwijs	3,3	0,1	—	3,4	0,2	01. Enseignement fondamental spécial.
	02. Buitengewoon secundair onderwijs	6,5	—	0,6	5,9	0,1	02. Enseignement secondaire spécial.
44.04	Bijdrage van de Staat in de kosten voor het vervoer van gehandicapte kinderen, enz.	584,1	—	46,1	538,0	—	Intervention de l'Etat dans les frais de transport des enfants handicapés, etc. 44.04
	Totalen voor de artikelen 44.		15,0	112,3		123,5	Totaux pour les articles 44.
	Totalen voor hoofdstuk IV.		18,8	129,6		198,1	Totaux pour le chapitre IV.
	Totalen voor sectie 32. — Buitengewoon onderwijs.		29,4	186,6		239,0	Totaux pour la section 32. — Enseignement spécial.

Sectie 33

Secundair onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen, enz. :						
	02. Onderwijzend personeel en studiemeesters ...	14 404,3	155,0	—	14 559,3	375,4	
	03. Werklieden- en meesterspersoneel	2 485,1	131,2	—	2 616,3	88,1	
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :						
	02. Bestuur van het secundair onderwijs	9,5	—	—	9,5	0,1	
	Totalen voor § 1.		286,2	—		463,6	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.25	Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz....	98,3	—	12,3	86,0	—	
	Totalen voor § 2.		—	12,3		—	
	Totalen voor hoofdstuk I		286,2	12,3		463,6	

Section 33

Enseignement secondaire

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Rémunérations, etc. :		11.03
	02. Personnel enseignant et surveillants.		
	03. Personnel ouvrier et de maîtrise.		
	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :		11.04
	02. Administration de l'enseignement secondaire.		
	Totaux pour le § 1.		

§ 2. Achats de biens non durables et de services

	Remboursement des frais de transport des élèves, etc.		12.25
	Totaux pour le § 2.		
	Totaux pour le chapitre I.		

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN				(In miljoenen frank — En millions de francs)		TITRE I — DEPENSES COURANTES		
Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
HOOFDSTUK IV				CHAPITRE IV				
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID				TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC				
Inkomstenoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen				Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés				
43.01	Weddetoelagen, enz.	4 747,8	—	126,1	4 621,7	354,2	Subventions-traitements, etc.	43.01
43.02	Werkingsstoelagen, enz.	856,0	—	16,2	839,8	—	Subventions de fonctionnement, etc.	43.02
	Totalen voor de artikelen 43.		—	142,3		354,2	Totaux pour les articles 43.	
Inkomstenoverdrachten aan het vrij onderwijs.				Transferts de revenus à l'enseignement libre				
44.01	Weddetoelagen, enz.	33 950,4	553,5	—	34 503,9	798,9	Subventions-traitements, etc.	44.01
44.02	Werkingsstoelagen, enz.	5 437,6	—	112,9	5 324,7	—	Subventions de fonctionnement, etc.	44.02
	Totalen voor de artikelen 44.		553,5	112,9		798,9	Totaux pour les articles 44.	
	Totalen voor hoofdstuk IV.		553,5	255,2		1 153,1	Totaux pour le chapitre IV.	
	Totalen voor sectie 33. — Secundair onderwijs.		839,7	267,5		1 616,7	Totaux pour la section 33. — Enseignement secondaire.	

Sectie 34

Bestuur van de gemeenschappelijke
diensten voor Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen, enz. :				
01.	Controle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs	5,5	—	0,1	5,4
03.	Inspectie van het schriftelijk onderwijs	7,5	—	0,1	7,4
04.	Psycho-medisch-sociale centra	578,4	—	11,1	567,3
05.	Inspectie van psycho-medisch-sociale centra en diensten voor beroepsoriëntering	9,2	—	0,1	9,1
06.	Inspectie van het basisonderwijs	205,0	—	4,0	201,0
09.	Inspectie van het secundair onderwijs... ..	114,8	—	2,3	112,5
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :				
02.	Toelagen aan de leraars van het schriftelijk onderwijs	43,8	—	4,0	39,8
Totalen voor § 1.			—	21,7	0,5

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.01	Erelonen van advocaten, enz. :				
01.	Psycho-medisch-sociale centra	26,6	1,0	—	27,6
02.	Overige diensten	11,3	—	—	11,3
12.02	Verbruiksuitgaven, enz. :				
01.	Psycho-medisch-sociale centra	19,5	—	—	19,5
02.	Overige diensten	92,7	—	—	92,7
12.03	Uitgaven voor energieverbruik, enz.				
01.	Psycho-medisch-sociale centra	11,1	1,0	—	12,1
02.	Overige diensten	27,1	—	—	27,1
12.05	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz. :				
02.	Overige diensten	19,7	—	—	19,7
Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.			2,0	—	1,3
12.23	Automatisering van de rijksscholen en de scholengemeenschappen	—	20,0	—	20,0
12.29	Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven, enz.	1,2	0,3	—	1,5
12.63	Schriftelijke rijksleergangen	14,8	—	2,0	12,8
Totalen voor § 2.			22,3	2,0	1,3
Totalen voor hoofdstuk I.			22,3	23,7	1,8

Section 34

Administration des services communs
de l'Education nationale

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Rémunérations, etc. :	11.03
01. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement.	
03. Inspection de l'enseignement par correspondance.	
04. Centres psycho-médico-sociaux.	
05. Inspection des centres psycho-médico-sociaux et offices d'orientation professionnelle.	
06. Inspection de l'enseignement fondamental.	
09. Inspection de l'enseignement secondaire.	
Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	11.04
02. Allocations aux professeurs de l'enseignement par correspondance.	
Totaux pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

Honoraires des avocats, etc. :	12.01
01. Centres psycho-médico-sociaux	
02. Autres services	
Dépenses de consommation, etc. :	12.02
01. Centres psycho-médico-sociaux.	
02. Autres services.	
Dépenses de consommation énergétique, etc. :	12.03
01. Centres psycho-médico-sociaux.	
02. Autres services	
Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :	12.05
02. Autres services.	
Totaux pour les articles 12.01 à 12.07.	
Automatisation des écoles de l'Etat et des communautés scolaires.	12.23 (nouv.)
Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement, etc.	12.29
Enseignement par correspondance de l'Etat	12.63
Totaux pour le § 2.	
Totaux pour le chapitre I.	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — <i>Crédits alloués pour 1983</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Vermin- deringen — <i>Réductions</i>	Kredieten voorgesteld voor 1983 — <i>Crédits proposés pour 1983</i>	Bijkredieten vorige jaren — <i>Crédits supplémentaires années antérieures</i>	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter.

41.01 Toelage aan het Nationaal Geografisch Instituut ...

6,3

0,2

—

6,5

—

Subvention à l'Institut géographique national ... 41.01

Inkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen

43.01 Weddetoelagen, enz. ...

94,4

—

1,8

92,6

—

Subventions-traitements, etc. ... 43.01

43.02 Werkingstoelagen, enz. ...

11,7

—

1,1

10,6

—

Subventions de fonctionnement, etc. ... 43.02

Totalen voor de artikelen 43.

—

2,9

—

Totaux pour les articles 43.

Inkomensoverdrachten
aan het vrij onderwijs

44.01 Weddetoelagen, enz. ...

933,4

—

18,0

915,4

—

Subventions-traitements, etc. ... 44.01

44.02 Werkingstoelagen, enz. ...

123,3

—

6,6

116,7

—

Subventions de fonctionnement, etc. ... 44.02

Totalen voor de artikelen 44.

—

24,6

—

Totaux pour les articles 44.

Totalen voor hoofdstuk IV.

0,2

27,5

—

Totaux pour le chapitre IV.

Totalen voor sectie 34. —
Bestuur van de gemeenschappelijke diensten
voor Nationale Opvoeding.

22,5

51,2

1,8

Totaux pour la section 34. —
Administration des services communs
de l'Education nationale.

Sectie 35					
Universitair Onderwijs					
HOOFDSTUK III					
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN					
Inkomensoverdrachten aan gezinnen					
33.01	Toelagen aan de universiteiten, enz.	458,3	3,8	—	462,1
	Totalen voor hoofdstuk III.		3,8	—	—
HOOFDSTUK IV					
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID					
Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs					
44.01	Werkingsuitkering aan de Vrije Universiteit Brussel, enz.	1 410,8	—	0,3	1 410,5
44.02	Werkingsuitkering aan de Katholieke Universiteit te Leuven, enz.	4 630,0	7,4	—	4 637,4
44.07	Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz. :				
	02. Nieuw investeringsregime — onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970)	714,4	—	12,8	701,6
	03. Nieuw investeringsregime — onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).	63,3	—	7,2	56,1
44.08	Werkingsuitkering aan de Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel, enz.	109,4	—	0,5	108,9
44.09	Pensioentolagen aan de vrije universitaire inrichtingen, enz.	14,3	—	2,3	12,0
	Totalen voor hoofdstuk IV.		7,4	23,1	—
HOOFDSTUK 01					
DIVERSEN					
Niet-economisch verdeeld					
01.01	Werkingsuitkering aan de Rijksuniversiteit te Gent, enz.	3 200,7	1,6	—	3 202,3
01.02	Werkingsuitkering aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen, enz.	496,6	—	4,1	492,5
01.08	Regeringscommissarissen en -afgevaardigden, enz. ...	18,5	—	2,7	15,8
	Totalen voor hoofdstuk 01.		1,6	6,8	—
	Totalen voor sectie 35. — Universitair onderwijs.		12,8	29,9	—

Section 35					
Enseignement universitaire					
CHAPITRE III					
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					
Transferts de revenus aux ménages					
	Subventions aux universités, etc.				33.01
	Totaux pour le chapitre III.				
CHAPITRE IV					
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC					
Transferts de revenus à l'enseignement libre					
	Allocation de fonctionnement à la « Vrije Universiteit Brussel », etc.				44.01
	Allocation de fonctionnement à la « Katholieke Universiteit te Leuven », etc.				44.02
	Subventions à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, etc. :				44.07
	02. Nouveau régime d'investissements — installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970).				
	03. Nouveau régime d'investissements — installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).				
	Allocation de fonctionnement aux « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel », etc.				44.08
	Subventions-pensions aux établissements universitaires libres, etc.				44.09
	Totaux pour le chapitre IV.				
CHAPITRE 01					
DIVERS					
Non réparti économiquement					
	Allocation de fonctionnement à la « Rijksuniversiteit te Gent », etc.				01.01
	Allocation de fonctionnement au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen », etc.				01.02
	Commissaires et délégués du Gouvernement, etc.				01.08
	Totaux pour le chapitre 01.				
	Totaux pour la section 35. — Enseignement universitaire.				

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 36

Niet-universitair hoger onderwijs

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen, enz. :					
	02. Onderwijzend personeel en studiemeesters	1 429,2	39,5	—	1 468,7	56,0
	03. Werklieden- en meesterspersoneel	278,7	22,0	—	300,7	9,7
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :					
	02. Rijksinrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs	0,4	—	—	0,4	0,1
	Totalen voor § 1.		61,5	—		65,8
	Totalen voor hoofdstuk I.		61,5	—		65,8

HOOFDSTUK IV

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDInkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

43.01	Weddetoelagen, enz.	936,8	—	6,8	930,0	87,9
	Inkomensoverdrachten aan het vrij onderwijs					
44.01	Weddetoelagen, enz.	4 111,7	62,8	—	4 174,5	181,6
	Totalen voor hoofdstuk IV.		62,8	6,8		269,5

Section 36

Enseignement supérieur non universitaire

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

	Rémunérations, etc. :	11.03
	02. Personnel enseignant et surveillants	
	03. Personnel ouvrier et de maîtrise.	
	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	11.04
	02. Etablissements de l'Etat d'enseignement supérieur non universitaire.	
	Totaux pour le § 1.	
	Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE IV

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLICTransferts de revenus aux provinces,
communes et organismes assimilés

	Subventions-traitements, etc.	43.01
	Transferts de revenus à l'enseignement libre	
	Subventions-traitements, etc.	44.01
	Totaux pour le chapitre IV.	

HOOFDSTUK 01	
DIVERSEN	
Niet-economisch verdeeld	
01.01	Uitgaven voor personeel en allerlei werkingsuitgaven van het H.I.V.T., enz.
	Totalen voor hoofdstuk 01.
	Totalen voor sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs.

Sectie 37

Wetenschappelijk onderzoek

HOOFDSTUK 01	
DIVERSEN	
Niet-economisch verdeeld	
01.07	Allerhande uitgaven ter bevordering van de wetenschappelijke samenwerking, enz.
	Totalen voor hoofdstuk 01.
	Totalen voor sectie 37. — Wetenschappelijk Onderzoek.

Sectie 38

Algemeen bestuur — Sector Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK I	
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
§ 1. Lonen en sociale lasten	
11.03	Bezoldigingen, enz.
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel
11.10	Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, enz.
	Totalen voor § 1.

4,4	5,6	—
	5,6	—
	129,9	6,8

10,0	5,6
	5,6
	340,9

CHAPITRE 01	
DIVERS	
Non réparti économiquement	
Dépenses de personnel et dépenses diverses du «H.I.V.T.», etc.	01.01
Totaux pour le chapitre 01.	
Totaux pour la section 36. — Enseignement supérieur non universitaire.	

Section 37

Recherche scientifique

CHAPITRE 01	
DIVERS	
Non réparti économiquement	
Dépenses de toute nature en vue de favoriser la coopération scientifique, etc.	01.07
Totaux pour le chapitre 01.	
Totaux pour la section 37. — Recherche scientifique.	

Section 38

Administration générale — Secteur Education nationale

CHAPITRE I	
DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
§ 1. Salaires et charges sociales	
Rémunérations, etc.	11.03
Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	11.04
Remboursement à l'Office national de l'Emploi, etc.	11.10
Totaux pour le § 1.	

893,1	—	13,5
6,7	—	0,2
35,7	—	29,8
	—	43,5

879,6	—
6,5	—
5,9	—
	—

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN							TITRE I — DEPENSES COURANTES	
(In miljoenen frank — En millions de francs)								
Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten							§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Erelonen van advocaten, enz.	3,4	1,0	—	4,4	—	Honoraires des avocats, etc.	12.01
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	171,2	5,6	—	176,8	—	Dépenses de consommation, etc.	12.02
12.06	Huur van onroerende goederen, enz....	114,6	—	5,6	109,0	—	Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.		6,6	5,6		—	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07.	
12.20	Lopende onderhoudswerken in de Rijksschoolgebou- wen, enz.	245,0	—	131,8	113,2	—	Travaux d'entretien courant dans les bâtiments scolai- res de l'Etat, etc.	12.20
	Totalen voor § 2.		6,6	137,4		—	Totaux pour le § 2.	
	Totalen voor hoofdstuk I.		6,6	180,9		—	Totaux pour le chapitre I.	
HOOFDSTUK III							CHAPITRE III	
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN							TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
Inkomensoverdrachten aan gezinnen							Transferts de revenus aux ménages	
33.03	Toelagen aan de V.Z.W. « Vakantiecentra voor leer- lingen van het Rijksonderwijs (VARO) » te Brussel	3,0	2,0	—	5,0	—	Subventions à l'A.S.B.L. « Vakantiecentra voor leerlin- gen uit het Rijksonderwijs (VARO) » à Bruxelles.	33.03
	Totalen voor hoofdstuk III.		2,0	—		—	Totaux pour le chapitre III.	
HOOFDSTUK 01							CHAPITRE 01	
DIVERSEN							DIVERS	
Niet-economisch verdeeld							Non réparti économiquement	
01.03	Allerhande uitgaven in verband met de oprichting van een dienst « Leerlingenvervoer »	10,0	15,1	—	25,1	—	Dépenses de toute nature afférentes à la création d'un service « Transport d'élèves ».	01.03
	Totalen voor hoofdstuk 01.		15,1	—		—	Totaux pour le chapitre 01.	
	Totalen voor sectie 38. — Algemeen Bestuur — Sector Nationale Opvoeding.		23,7	180,9		—	Totaux pour la section 38. — Administration générale — Secteur Education nationale.	

Sectie 39

Algemeen Bestuur —
Sector Nederlandse Cultuur

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Bezoldigingen, enz.	—	26,1	—	26,1	1,0
11.10	Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, enz.	—	2,5	—	2,5	—
Totalen voor § 1.			28,6	—	1,0	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.01	Erelonen van advocaten, enz.	—	0,3	—	0,3	1,8
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	—	3,0	—	3,0	4,5
12.04	Huur van mechanografische installaties	—	0,3	—	0,3	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	—	0,5	—	0,5	3,0
12.06	Huur van onroerende goederen, enz.... ..	—	0,3	—	0,3	—
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz.	—	0,3	—	0,3	0,2
Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.			4,7	—	9,5	
Totalen voor § 2.			4,7	—	9,5	
Totalen voor hoofdstuk I.			33,3	—	10,5	

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz. ...	—	0,1	—	0,1	—
Totalen voor hoofdstuk III.			0,1	—	—	
Totalen voor sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur.			33,4	—	10,5	

Section 39

Administration générale —
Secteur Culture néerlandaise

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES)

§ 1. Salaires et charges sociales

Rémunérations, etc.	11.03
Remboursement à l'Office national de l'Emploi, etc.	11.10
Totalen pour le § 1.	

§ 2. Achats de biens non durables
et de services

Honoraires des avocats, etc.	12.01
Dépenses de consommation, etc.	12.02
Location d'installations mécanographiques	12.04
Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05
Loyer des biens immobiliers, etc.	12.06
Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.	12.07
Totalen pour les articles 12.01 à 12.07.	
Totalen pour le § 2.	
Totalen pour le chapitre I.	

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

Indemnités diverses à des tiers, etc.	33.01
Totalen pour le chapitre III.	
Totalen pour la section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise.	

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE I — DEPENSES COURANTES

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminder- ingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Sectie 40								
Onderwijs voor sociale promotie								
HOOFDSTUK I								
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)								
§ 1. Lonen en sociale lasten								
11.03	Bezoldigingen, enz. :							
	02. Onderwijzend personeel en studiemeesters ...	756,2	—	74,2	682,0	—		
	03. Werklieden- en meesterspersoneel	1,0	1,0	—	2,0	—		
	Totalen voor § 1.		1,0	74,2		—		
	Totalen voor hoofdstuk I.		1,0	74,2		—		
HOOFDSTUK IV								
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID								
Inkomstenoverdrachten aan provincie, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen								
43.01	Weddetoelagen, enz.	532,4	—	124,7	407,7	—		
Inkomstenoverdrachten aan het vrij onderwijs								
44.01	Weddetoelagen, enz.	744,0	—	66,0	678,0	—		
	Totalen voor hoofdstuk IV.		—	190,7		—		
	Totalen voor sectie 40. — Onderwijs voor sociale promotie.		1,0	264,9		—		
	Totalen voor deel I van Titel I. — Lopende uitgaven.		1 146,5	1 339,8		3 018,3		
Section 40								
Enseignement de promotion sociale								
CHAPITRE I								
DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)								
§ 1. Salaires et charges sociales								
	Rémunérations, etc. :							11.03
	02. Personnel enseignant et surveillants							
	03. Personnel ouvrier et de maîtrise.							
	Totaux pour le § 1.							
	Totaux pour le chapitre I.							
CHAPITRE IV								
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC								
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés								
	Subventions-traitements, etc.							43.01
Transferts de revenus à l'enseignement libre								
	Subventions-traitements, etc.							44.01
	Totaux pour le chapitre IV.							
	Totaux pour la section 40. — Enseignement de promotion sociale.							
	Totaux pour la partie I du Titre I. — Dépenses courantes.							

DEEL II

Sectie 41

Culturele dotaties

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet-economisch verdeeld

01.01 Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting
van de Vlaamse Gemeenschap, enz.

2 288,0

130,4

—

2 418,4

—

Totalen voor hoofdstuk 01.

130,4

—

—

Totalen voor sectie 41. —
Culturele dotaties.

130,4

—

—

Totalen voor deel II van Titel I. —
Lopende uitgaven.

130,4

—

—

PARTIE II

Section 41

Dotations culturelles

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

Dotation destinée au financement du budget de la 01.01
Communauté flamande, etc.

Totaux pour le chapitre 01.

Totaux pour la section 41. —
Dotations culturelles.

Totaux pour la partie II du Titre I. —
Dépenses courantes.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Verminder- ingen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

DEEL I

A. — Kredieten voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 35

Universitair onderwijs

HOOFDSTUK VI

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEIDVermogensoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen
zonder bedrijfskarakter

61.04	Kredieten voor de onroerende installaties bestemd voor de administratie, enz.	301,1	—	301,1	—	606,3	
	Totale van hoofdstuk VI.		—	301,1		606,3	
	Totale voor sectie 35. — Universitair onderwijs.		—	301,1		606,3	
	Totale voor A. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma.		—	301,1		606,3	

PARTIE I

A. — Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissement

Section 35

Enseignement universitaire

CHAPITRE VI

TRANSFERT DE CAPITAUX A L'INTERIEUR
DU SECTEUR PUBLICTransferts de capitaux aux fonds
et aux institutions publiques
sans caractère d'entreprise.

	Crédits pour les installations immobilières destinées à l'administration, etc.	61.04
	Totaux pour le chapitre VI.	
	Totaux pour la section 35. — Enseignement universitaire.	
	Totaux pour A. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissement.	

**B. — Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma**

Sectie 31

Basisonderwijs

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01 Aankoop van machines, enz. :
02. Basisonderwijs van de Staat

55,0 — —

Totalen voor hoofdstuk VII.

— —

Totalen voor sectie 31. —
Basisonderwijs.

— —

Sectie 32

Buitengewoon onderwijs

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01 Aankoop van machines, enz. :
01. Buitengewoon basisonderwijs van de Staat ...
02. Buitengewoon secundair onderwijs van de Staat.

10,0 — —
19,0 — —

Totalen voor hoofdstuk VII.

— —

Totalen voor sectie 32. —
Buitengewoon onderwijs.

— —

**B. — Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissement**

Section 31

Enseignement fondamental

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

Achat de machines, etc. :
02. Enseignement fondamental de l'Etat 74.01

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la section 31. —
Enseignement fondamental.

Section 32

Enseignement spécial

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

Achat de machines, etc. :
01. Enseignement fondamental spécial de l'Etat.
02. Enseignement secondaire spécial de l'Etat.

Totaux pour le chapitre VII.

Totaux pour la section 32. —
Enseignement spécial.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank — En millions de francs)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

Sectie 33

Secundair onderwijs

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01	Aankoop van machines, enz. : 01. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs ...	225,0	—	—	225,0	23,5
Totalen voor hoofdstuk VII.		—	—	—	—	23,5
Totalen voor sectie 33. — Secundair onderwijs.		—	—	—	—	23,5

Sectie 34

Bestuur van de gemeenschappelijke
diensten voor Nationale Opvoeding

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIELE)

Aankoop van duurzame roerende goederen

74.01	Aankoop van machines, enz. : 01. Psycho-medisch-sociale centra	4,8	0,5	—	5,3	—
74.02 (nieuw)	Automatisering van de rijkscholen en de scholenge- meenschappen	—	22,7	—	22,7	—
Totalen voor hoofdstuk VII.		—	23,2	—	—	—
Totalen voor sectie 34. — Bestuur van de gemeenschappelijke diensten voor Nationale Opvoeding.		—	23,2	—	—	—

Section 33

Enseignement secondaire

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

74.01	Achat de machines, etc. : 01. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.	74.01
Totalen voor le chapitre VII.		—
Totalen voor la section 33. — Enseignement secondaire.		—

Section 34

Administration des services communs
de l'Education nationale

CHAPITRE VII

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables

74.01	Achat de machines, etc. : 01. Centres psycho-médicaux-sociaux.	74.01
74.02 (nouv.)	Automatisation des écoles de l'Etat et des communau- tés scolaires.	74.02 (nouv.)
Totalen voor le chapitre VII.		—
Totalen voor la section 34. — Administration des services communs de l'Education nationale.		—

Sectie 36			
Niet-universitair hoger onderwijs			
HOOFDSTUK VII			
INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.01	Aankoop van machines, enz.	52,0	— —
	Totalen voor hoofdstuk VII.		— —
	Totalen voor sectie 36. — Niet-universitair hoger onderwijs.		— —

Sectie 39			
Algemeen bestuur — Sector Nederlandse Cultuur			
HOOFDSTUK VII			
INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Aankoop van duurzame roerende goederen			
74.01	Aankoop van machines, enz.	—	0,3 —
	Totalen voor hoofdstuk VII.		0,3 —
	Totalen voor sectie 39. — Algemeen Bestuur — Sector Nederlandse Cultuur.		0,3 —
	Totalen voor B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.		23,5 —
	Totalen voor deel I van Titel II. — Kapitaaluitgaven.		23,5 301,1
	Algemene totalen voor de delen I van de Titels I en II. — Begroting van Nationale Opvoeding — Nederlandstalig regime.		1 170,0 1 640,9

Section 36			
Enseignement supérieur non universitaire			
CHAPITRE VII			
INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
Achats de biens meubles durables			
	Achat de machines, etc.	52,0 22,0	74.01
	Totalen pour le chapitre VII.		22,0
	Totalen pour la section 36. — Enseignement supérieur non universitaire.		22,0

Section 39			
Administration générale — Secteur Culture néerlandaise			
CHAPITRE VII			
INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
Achats de biens meubles durables			
	Achat de machines, etc.	0,3 —	74.01
	Totalen pour le chapitre VII.		—
	Totalen pour la section 39. — Administration générale — Secteur Culture néerlandaise.		—
	Totalen pour B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement.		52,8
	Totalen pour la partie I du Titre II. — Dépenses de capital.		659,1
	Totalen généraux pour les parties I des Titres I et II. — Budget de l'Education nationale — Régime néerlandais.		3 677,4

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank — *En millions de francs*)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1983 — Crédits alloués pour 1983	Bijkredieten lopend jaar — Crédits supplémentaires année courante	Vermin- deringen — Réductions	Kredieten voorgesteld voor 1983 — Crédits proposés pour 1983	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

DEEL II

B. — Kredieten niet bestemd
voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 41

Culturele dotaties

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet-economisch verdeeld

01.01 Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting
van de Vlaamse Gemeenschap, enz.

27,3

1,6

—

28,9

—

Totalen voor sectie 41. —
Culturele dotaties.

1,6

—

—

Totalen voor B. —
Kredieten niet bestemd voor de uitvoering
van het investeringsprogramma.

1,6

—

—

Totalen voor deel II van Titel II. —
Kapitaaluitgaven.

1,6

—

—

Algemene totalen voor de delen II
van de Titels I en II. —
Begroting van Nationale Opvoeding —
Nederlandstalig regime.

132,0

—

—

PARTIE II

B. — Crédits qui ne sont pas destinés
à la réalisation
du programme d'investissement

Section 41

Dotations culturelles

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

Dotation destinée au financement du budget de la 01.01
Communauté flamande, etc.Totaux pour la section 41. —
Dotations culturelles.Totaux pour B. — Crédits qui ne sont pas
destinés à la réalisation
du programme d'investissement.Totaux pour la partie II du Titre II. —
Dépenses de capital.Totaux généraux pour les parties II
des Titres I et II. —
Budget de l'Education nationale —
Régime néerlandais.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 9 december 1983.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 9 décembre 1983.

BOUDEWIJN

BAUDOUIN

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Financiën,

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

W. DE CLERCQ.

De Minister van Onderwijs,

Le Ministre de l'Education nationale,

D. COENS.

D. COENS.

De Minister van Begroting,

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT.

Ph. MAYSTADT.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

DEEL I

Sectie 01

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van Onderwijs**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

A. — Bijkrediet: 0,4 miljoen frank.
Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 3,2 miljoen frank.
Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Nog te betalen huurvergoeding aan de Regie der Gebouwen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten, enz.*

A. — Bijkrediet: 5,9 miljoen frank.
Gemeenschappelijke huurlasten.
B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 2,1 miljoen frank.
Gemeenschappelijke huurlasten en andere nog te betalen werkingsuitgaven.

Sectie 02

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,8 miljoen frank.
Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Sectie 03

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap
en Adjunct voor Nationale Opvoeding,
Voorzitter van de Vlaamse Executieve.**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 2,5 miljoen frank.
Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

TITRE I

DEPENSES COURANTES

PARTIE I

Section 01

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de l'Éducation nationale**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,4 million de francs.
Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 3,2 millions de francs.
Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Paiement de la subvention de loyer à la Régie des bâtiments.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 5,9 millions de francs.
Charges de loyer communes.
B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 2,1 millions de francs.
Paiement de charges de loyer communes et autres dépenses de fonctionnement.

Section 02

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Éducation nationale.**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,8 million de francs.
Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Section 03

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Communauté flamande
et Adjoint à l'Éducation nationale,
Président de l'Exécutif flamand.**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 2,5 millions de francs.
Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Sectie 04

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Abonnementen N.M.B.S..

Sectie 06

**Kabinetsuitgaven
van de Minister van de Vlaamse Gemeenschap**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,3 miljoen frank.

Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Sectie 13

**Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,6 miljoen frank.

Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Sectie 14

**Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor de Vlaamse Gemeenschap**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1,1 miljoen frank.

Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

Section 04

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Communauté flamande**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.

Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Abonnements S.N.C.B.

Section 06

**Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Communauté flamande**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,3 million de francs.

Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Section 13

**Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,6 million de francs.

Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Section 14

**Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Communauté flamande**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1,1 million de francs.

Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Factures à payer.

Sectie 16

**Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor de Vlaamse Gemeenschap**

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,9 miljoen frank.
Terugbetaling van wedden aan andere openbare organismen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,8 miljoen frank.
Nog te betalen aan het C.B.B.

Sectie 31

Basisonderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.02 Onderwijzend personeel en studiemeesters.

A. — Vermindering: 175,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 103,4 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

11.03.03. Werklieden- en meesterspersoneel.

Vermindering: 27,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.25. — *Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz.*

12.25.01. Basisonderwijs van de Staat.

Vermindering: 17,3 miljoen frank.
Verhoging van de bijdragen van de betalende leerlingen betrokken bij de gemeenschappelijke experimenten.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Vermindering: 112,8 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 241,8 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 9,2 miljoen frank.
Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1981-1982.

Art. 43.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

Bijkrediet: 0,2 miljoen frank.
Verhoging van het bedrag per leerling met 10%.

Art. 43.04. — *Officieel gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen, enz.*

Vermindering: 0,4 miljoen frank.
Te hoge raming van het aantal leerlingen.

Section 16

**Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Communauté flamande**

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,9 million de francs.
Remboursement de traitements à d'autres organismes publics.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,8 million de francs.
A payer à l'O.C.F.

Section 31

Enseignement fondamental

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.02 Personnel enseignant et surveillants.

A. — Réduction: 175,0 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 103,4 millions de francs.
Arriérés structurels.

11.03.03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Réduction: 27,1 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Art. 12.25. — *Remboursement des frais de transport des élèves, etc.*

12.25.01. Enseignement fondamental de l'Etat.

Réduction: 17,3 millions de francs.
Augmentation de la participation des élèves payants, concernés par les expériences communes.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

A. — Réduction: 112,8 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 241,8 millions de francs.
Arriérés structurels.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 9,2 millions de francs.
Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1981-1982.

Art. 43.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,2 million de francs.
Augmentation de 10% du montant par élève.

Art. 43.04. — *Enseignement fondamental officiel subventionné. — Pensionnats agréés, etc.*

Réduction: 0,4 million de francs.
Surestimation du nombre d'élèves.

Art. 43.05. — *Toelagen voor het vergoeden van de prestaties, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,4 miljoen frank.

Nog te betalen vergoedingen voor socio-culturele activiteiten.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 47,2 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 449,7 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 4,9 miljoen frank.
Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1981-1982.

44.03. Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.

Bijkrediet: 0,4 miljoen frank.
Verhoging van het bedrag per leerling met 10%.

Art. 44.04. — *Vrij gesubsidieerd basisonderwijs. — Erkende kostscholen, enz.*

Vermindering: 1,7 miljoen frank.
Te hoge raming van het aantal leerlingen.

Art. 44.06. — *Toelagen bestemd voor het vergoeden van de prestaties, enz.*

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.
Nog te betalen vergoedingen voor socio-culturele activiteiten.

Art. 44.07. — *Toelagen voor middagtoezicht, enz.*
Vermindering: 3,2 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Sectie 32

Buitengewoon onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.03. Onderwijzend personeel en studiemeesters van het buitengewoon basisonderwijs van de Staat.

A. — Vermindering: 51,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 18,2 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

11.03.04. Onderwijzend personeel en studiemeesters van het buitengewoon secundair onderwijs van de Staat.

A. — Vermindering: 2,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 22,7 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

11.03.05. Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon basisonderwijs van de Staat.

Bijkrediet: 10,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 43.05. — *Subventions destinées à l'indemnisation des prestations, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,4 million de francs.

Paiement d'indemnités pour activités socio-culturelles.

Art. 44.01. — *Subventions-tratements, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 47,2 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 449,7 millions de francs.
Arriérés structurels.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 4,9 millions de francs.
Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1981-1982.

44.03. Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.

Crédit supplémentaire: 0,4 million de francs.
Augmentation de 10% du montant par élève.

Art. 44.04. — *Enseignement fondamental libre subventionné. — Pensionnats agréés, etc.*

Réduction: 1,7 million de francs.
Surestimation du nombre d'élèves.

Art. 44.06. — *Subventions destinées à l'indemnisation des prestations, etc.*

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.
Paiement d'indemnités pour activités socio-culturelles.

Art. 44.07. — *Subventions de surveillance du midi, etc.*
Réduction: 3,2 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Section 32

Enseignement spécial

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.03. Personnel enseignant et surveillants de l'enseignement fondamental spécial de l'Etat.

A. — Réduction: 51,1 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 18,2 millions de francs.
Arriérés structurels.

11.03.04. Personnel enseignant et surveillants de l'enseignement secondaire spécial de l'Etat.

A. — Réduction: 2,0 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 22,7 millions de francs.
Arriérés structurels.

11.03.05. Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement fondamental spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire: 10,0 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

11.03.06. — *Werklieden- en meesterspersoneel van het buitengewoon secundair onderwijs van de Staat.*

Bijkrediet: 0,6 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.25. — *Kosten voor het vervoer van de gehandicapte kinderen.*

12.25.01. Buitengewoon basisonderwijs van de Staat.

Vermindering: 3,9 miljoen frank.

Indexaanpassing kleiner dan geraamd en uitbreiding vervoerdiensten geringer dan geraamd.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

43.01.01. Buitengewoon basisonderwijs.

A. — Bijkrediet: 3,8 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 22,5 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

43.01.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

A. — Vermindering: 11,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 52,1 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

43.02.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

Vermindering: 5,8 miljoen frank.

Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1982-1983.

Art. 43.03. — *Tussenkost van de Staat in de kosten van leerboeken, enz.*

43.03.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.

Zie artikel 44.03 van sectie 31.

Art. 43.06. — *Toelagen voor middagtoezicht, enz.*

43.06.01. Buitengewoon basisonderwijs.

Vermindering: 0,4 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

44.01.01. Buitengewoon basisonderwijs.

A. — Bijkrediet: 14,9 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 53,9 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

11.03.06. — *Personnel ouvrier et de maîtrise de l'enseignement secondaire spécial de l'Etat.*

Crédit supplémentaire: 0,6 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 12.25. — *Frais de transport des enfants handicapés.*

12.25.01. Enseignement fondamental spécial de l'Etat.

Réduction: 3,9 millions de francs.

Indexation et extension des services de transport inférieures aux estimations.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

43.01.01. Enseignement fondamental spécial.

A. — Crédit supplémentaire: 3,8 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 22,5 millions de francs.

Arriérés structurels.

43.01.02. Enseignement secondaire spécial.

A. — Réduction: 11,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 52,1 millions de francs.

Arriérés structurels.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

43.02.02. Enseignement secondaire spécial.

Réduction: 5,8 millions de francs.

Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1982-1983.

Art. 43.03. — *Intervention de l'Etat dans le coût des livres, etc.*

43.03.02. Enseignement secondaire spécial.

Réduction: 0,1 million de francs.

Voir l'article 44.03 de la section 31.

Art. 43.06. — *Subventions de surveillance du midi, etc.*

43.06.01. Enseignement fondamental spécial.

Réduction: 0,4 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

44.01.01. Enseignement fondamental spécial.

A. — Crédit supplémentaire: 14,9 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 53,9 millions de francs.

Arriérés structurels.

44.01.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

A. — Vermindering: 33,9 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 69,3 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

Art. 44.02. — *Werkingstoelagen, enz.*

44.02.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

Vermindering: 31,7 miljoen frank.

Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1982-1983.

Art. 44.03. — *Tussenkost van de Staat
in de kosten van leerboeken, enz.*

44.03.01. Buitengewoon basisonderwijs.

A. — Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

Verhoging van het bedrag per leerling met 10%.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Voor het schooljaar 1980-1981 dienen nog toelagen uitbetaald te worden.

44.03.02. Buitengewoon secundair onderwijs.

A. — Vermindering: 0,6 miljoen frank.

Te hoge raming van het aantal leerlingen.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Aan het Zeelyceum moet voor het schooljaar 1980-1981 nog schoolbehoeften betaald worden.

Art. 44.04. — *Bijdrage van de Staat in de kosten
voor het vervoer van gehandicapte kinderen, enz.*

Vermindering: 46,1 miljoen frank.

Verhoging van de bijdragen van de betalende leerlingen betrokken bij de gemeenschappelijke experimenten.

Sectie 33

Secundair onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.02. Onderwijzend personeel en studiemeesters.

A. — Bijkrediet: 155,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 375,4 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

11.03.03. Werklieden- en meesterspersoneel.

A. — Bijkrediet: 131,2 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 88,1 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

44.01.02. Enseignement secondaire spécial.

A. — Réduction: 33,9 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 69,3 millions de francs.

Arriérés structurels.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

44.02.02. Enseignement secondaire spécial.

Réduction: 31,7 millions de francs.

Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1982-1983.

Art. 44.03. — *Intervention de l'Etat
dans le coût des livres, etc.*

44.03.01. Enseignement fondamental spécial.

A. — Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Augmentation de 10% du montant par élève.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.

Arriérés de subventions pour l'année scolaire 1980-1981.

44.03.02. Enseignement secondaire spécial.

A. — Réduction: 0,6 million de francs.

Surestimation du nombre d'élèves.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Paiement de fournitures scolaires au « Zeelyceum » pour l'année scolaire 1980-1981.

Art. 44.04. — *Intervention de l'Etat dans les frais de transport,
des enfants handicapés, etc.*

Réduction: 46,1 millions de francs.

Augmentation de la participation des élèves payants concernés par les expériences communes.

Section 33

Enseignement secondaire

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.02. Personnel enseignant et surveillants.

A. — Crédit supplémentaire: 155,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 375,4 millions de francs.

Arriérés structurels.

11.03.03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

A. — Crédit supplémentaire: 131,2 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 88,1 millions de francs.

Arriérés structurels.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel.*

11.04.02. Bestuur van het secundair onderwijs.

Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Laattijdig ingediende onkostenstaten.

Art. 12.25. — *Terugbetaling van de kosten voor het vervoer van leerlingen, enz.*

Vermindering: 12,3 miljoen frank.

Verhoging van de bijdragen van de betalende leerlingen betrokken bij de gemeenschappelijke experimenten.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Vermindering: 126,1 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 354,2 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 16,2 miljoen frank.

Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1982-1983.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 553,5 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 798,9 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 112,9 miljoen frank.

Te hoge raming van het aantal leerlingen schooljaar 1982-1983.

Sectie 34

Bestuur van de Gemeenschappelijke Diensten voor Nationale Opvoeding

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.01. Controle over de toepassing der taalwetten inzake onderwijs.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

11.03.03. Inspectie van het schriftelijk onderwijs.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

11.03.04. Psycho-medisch-sociale centra.

A. — Vermindering: 11,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,5 miljoen frank.
Achterstallige betalingen.

11.03.05. Inspectie van psycho-medisch-sociale centra en diensten voor beroepsoriëntering.

Vermindering: 0,1 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconque au personnel de l'Etat.*

11.04.02. Administration de l'enseignement secondaire.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Etats de frais introduits tardivement.

Art. 12.25. — *Remboursement des frais de transport des élèves, etc.*

Réduction: 12,3 millions de francs.

Augmentation de la participation des élèves payants concernés par les expériences communes.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

A. — Réduction: 126,1 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 354,2 millions de francs.

Arriérés structurels.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 16,2 millions de francs.

Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1982-1983.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 553,5 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 798,9 millions de francs.

Arriérés structurels.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 112,9 millions de francs.

Surestimation du nombre d'élèves de l'année scolaire 1982-1983.

Section 34

Administration des services communs de l'Education nationale

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.01. Contrôle de l'application des lois linguistiques en matière d'enseignement.

Réduction: 0,1 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

11.03.03. Inspection de l'enseignement par correspondance.

Réduction: 0,1 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

11.03.04. Centres psycho-médico-sociaux.

A. — Réduction: 11,1 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,5 million francs.
Paiements arriérés.

11.03.05. Inspection des centres psycho-médico-sociaux et offices d'orientation professionnelle.

Réduction: 0,1 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

11.03.06. Inspectie van het basisonderwijs.
Vermindering: 4,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

11.03.09. Inspectie van het secundair onderwijs.
Vermindering: 2,3 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

11.04.02. Toelagen aan de leraars van het schriftelijk onderwijs.
Vermindering: 4,0 miljoen frank.
Vermindering van het aantal cursisten.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

12.01.01. Psycho-medisch-sociale centra.
Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.
12.01.02. Overige diensten.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Nog te betalen reiskosten.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

12.02.01. Psycho-medisch-sociale centra.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Nog te betalen facturen.
12.02.02. Overige diensten.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,5 miljoen frank.
Nog te betalen facturen en aan te vragen geldvoorschotten.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.01. Psycho-medisch-sociale centra.
A. — Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.
B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,3 miljoen frank.
Te laat ingediende facturen.
12.03.02. Overige diensten.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.
Nog aan te vragen geldvoorschotten.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen
aan het rijkspersoneel, enz.*

12.05.02. Overige diensten.
Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.
Aanvraag van geldvoorschotten en nog te betalen kilometervergoedingen.

Art. 12.23 (nieuw). — *Automatisering van de rijksscholen
en de scholengemeenschappen.*

Nieuw krediet: 20,0 miljoen frank.
Computerbijstand in het onderwijs.

11.03.06. Inspection de l'enseignement fondamental.
Réduction: 4,0 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

11.03.09. Inspection de l'enseignement secondaire.
Réduction: 2,3 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.02. Allocations aux professeurs de l'enseignement par correspondance.
Réduction: 4,0 millions de francs.
Diminution du nombre d'élèves.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

12.01.01. Centres psycho-médico-sociaux.
Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.
12.01.02. Autres services.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Paiement de frais de voyage.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

12.02.01. Centres psycho-médico-sociaux.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Factures à payer.
12.02.02. Autres services.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,5 million de francs.
Factures à payer et avances de fond à demander.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.01. Centres psycho-médico sociaux.
A. — Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.
B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,3 million de francs.
Factures introduites tardivement.
12.03.02. Autres services.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.
Avances de fonds à demander.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques
au personnel de l'Etat, enz.*

12.05.02. Autres services.
Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.
Demande d'avances de fonds et indemnités kilométriques à payer.

Art. 12.23 (nouveau). — *Automatisation des écoles de l'Etat
et des communautés scolaires.*

Crédit nouveau: 20,0 millions de francs.
Enseignement assisté par ordinateur.

Art. 12.29. — *Diverse verbruiks- en werkingsuitgaven, enz.*

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.63. — *Schriftelijke rijksleergangen.*

Vermindering: 2,0 miljoen frank.

Herberekening van het krediet op basis van het jaar 1982.

Art. 41.01. — *Toelage aan het Nationaal Geografisch Instituut.*

Bijkrediet: 0,2 miljoen frank.

Verhoging van de toelage.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Vermindering: 1,8 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 43.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 1,1 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Vermindering: 18,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.02. — *Werkingsstoelagen, enz.*

Vermindering: 6,6 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Sectie 35

Universitair onderwijs

Art. 33.01. — *Toelagen aan de universiteiten, enz.*

Bijkrediet: 3,8 miljoen frank.

Herberekening wettelijke sociale toelage op basis van het aantal financierbare studenten op 1 februari 1982.

Art. 44.01. — *Werkingsuitkering aan de Vrije Universiteit Brussel, enz.*

Vermindering: 0,3 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.02. — *Werkingsuitkering aan de Katholieke Universiteit te Leuven, enz.*

Bijkrediet: 7,4 miljoen frank.

Herberekening werkingsuitkering ingevolge toepassing van artikel 6, § 2, 3°, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 en het artikel 21 van het koninklijk besluit nr 21.

Art. 44.07. — *Toelagen aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz.*

44.07.02. Nieuw investeringsregime — Onroerende installaties bestemd voor de administratie, het onderwijs en het onderzoek (wet van 16 juli 1970).

Vermindering: 12,8 miljoen frank.

Herberekening werkingsuitkering ingevolge toepassing van artikel 6, § 2, 3°, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972.

Art. 12.29. — *Dépenses diverses de consommation et de fonctionnement, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 12.63. — *Enseignement par correspondance de l'Etat.*

Réduction: 2,0 millions de francs.

Nouveau calcul du crédit sur base de l'année 1982.

Art. 41.01. — *Subvention à l'Institut géographique national.*

Crédit supplémentaire: 0,2 million de francs.

Augmentation de la subvention.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Réduction: 1,8 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 43.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 1,1 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Réduction: 18,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.02. — *Subventions de fonctionnement, etc.*

Réduction: 6,6 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Section 35

Enseignement universitaire

Art. 33.01. — *Subventions aux universités, etc.*

Crédit supplémentaire: 3,8 millions de francs.

Nouveau calcul de la subvention sociale légale sur base du nombre d'étudiants à financer au 1^{er} février 1982.

Art. 44.01. — *Allocation de fonctionnement à la « Vrije Universiteit Brussel », etc.*

Réduction: 0,3 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.02. — *Allocation de fonctionnement à la « Katholieke Universiteit te Leuven », etc.*

Crédit supplémentaire: 7,4 millions de francs.

Nouveau calcul de l'allocation de fonctionnement en application de l'article 6, § 2, 3°, de l'arrêté royal du 4 août 1972 et de l'article 21 de l'arrêté royal n° 21.

Art. 44.07. — *Subventions à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, etc.*

44.07.02. Nouveau régime d'investissements — Installations immobilières destinées à l'administration, l'enseignement et la recherche (loi du 16 juillet 1970).

Réduction: 12,8 millions de francs.

Nouveau calcul de l'allocation de fonctionnement, en application de l'article 6, § 2, 3°, de l'arrêté royal du 4 août 1972.

44.07.03. Nieuw investeringsregime — Onroerende installaties met sociale doeleinden (wet van 16 juli 1970).

Vermindering: 7,2 miljoen frank.

Te wijten aan vertraging bij het opnemen van toegestane leningen.

Art. 44.08. — *Werkingsuitkering aan de Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel, enz.*

Vermindering: 0,5 miljoen frank.

Te wijten aan vertraging bij het opnemen van toegestane leningen.

Art. 44.09. — *Pensioentoeelagen aan de vrije universitaire inrichtingen, enz.*

Vermindering: 2,3 miljoen frank.

Toepassing van het koninklijk besluit nr 166.

Art. 01.01. — *Werkingsuitkering aan de Rijksuniversiteit te Gent, enz.*

Bijkrediet: 1,6 miljoen frank.

Actualisering van de toelage op basis van de uitgaven voor 1982.

Art. 01.02. — *Werkingsuitkering aan het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen, enz.*

Vermindering: 4,1 miljoen frank.

Herberekening ingevolge toepassing van het koninklijk besluit nr 166.

Art. 01.08. — *Regeringscommissarissen- en afgevaardigden, enz.*

Vermindering: 2,7 miljoen frank.

Actualisering van het krediet op basis van de uitgaven 1982.

Sectie 36

Niet-universitair hoger onderwijs

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

11.03.02. Onderwijzend personeel en studiemeesters.

A. — Bijkrediet: 39,5 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 56,0 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

11.03.03. Werklieden- en meesterspersoneel.

A. — Bijkrediet: 22,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 9,7 miljoen frank.

Structurele achterstallen.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel.*

11.04.02. Rijksinrichtingen voor niet-universitair hoger onderwijs.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren: 0,1 miljoen frank.

Achterstallige betalingen.

44.07.03. Nouveau régime d'investissements — Installations immobilières de caractère social (loi du 16 juillet 1970).

Réduction: 7,2 millions de francs.

Due au fait que les emprunts consentis ont été contractés tardivement.

Art. 44.08. — *Allocation de fonctionnement aux « Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel », etc.*

Réduction: 0,5 million de francs.

Due au fait que les emprunts consentis ont été contractés tardivement.

Art. 44.09. — *Subventions-pensions aux établissements universitaires libres, etc.*

Réduction: 2,3 millions de francs.

Application de l'arrêté royal n° 166.

Art. 01.01. — *Allocation de fonctionnement à la « Rijksuniversiteit te Gent », etc.*

Crédit supplémentaire: 1,6 million de francs.

Actualisation de l'allocation sur base des dépenses de 1982.

Art. 01.02. — *Allocation de fonctionnement au « Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen ». etc.*

Réduction: 4,1 millions de francs.

Nouveau calcul en application de l'arrêté royal n° 166.

Art. 01.08. — *Commissaires et délégués du Gouvernement, etc.*

Réduction: 2,7 millions de francs.

Actualisation du crédit sur base des dépenses de 1982.

Section 36

Enseignement supérieur non universitaire

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

11.03.02. Personnel enseignant et surveillants.

A. — Crédit supplémentaire: 39,5 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 56,0 millions de francs.
Arriérés structurels.

11.03.03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

A. — Crédit supplémentaire: 22,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 9,7 millions de francs.
Arriérés structurels.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

11.04.02. Etablissements de l'Etat d'enseignement supérieur non universitaire.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 0,1 million de francs.

Palements arriérés.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Vermindering: 6,8 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 87,9 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

A. — Bijkrediet: 62,8 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 181,6 miljoen frank.
Structurele achterstallen.

Art. 01.01. — *Uitgaven voor personeel
en allerlei werkingsuitgaven van het H.I.V.T., enz.*

A. — Bijkrediet: 5,6 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 5,6 miljoen frank.
Nog te betalen achterstallige wedden.

Sectie 37

Wetenschappelijk Onderzoek

Art. 01.07. — *Allerhande uitgaven ter bevordering
van de wetenschappelijke samenwerking, enz.*

Vermindering: 0,4 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Sectie 38

Algemeen Bestuur - Sector Nationale Opvoeding

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

Vermindering: 13,5 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen
aan het rijkspersoneel.*

Vermindering: 0,2 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 11.10. — *Terugbetaling
aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, enz.*

Vermindering: 29,8 miljoen frank.
Afvloeiing van tewerkgestelde werklozen.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.
Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven enz.*

Bijkrediet: 5,6 miljoen frank.
Stijging van de posttarieven.

Art. 43.01. — *Subventions-traitements, etc.*

A. — Réduction: 6,8 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 87,9 millions de francs.
Arriérés structurels.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 62,8 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 181,6 millions de francs.
Arriérés structurels.

Art. 01.01 — *Dépenses de personnel
et dépenses diverses du H.I.V.T., etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 5,6 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 5,6 millions de francs.
Arriérés de traitement à payer.

Section 37

Recherche scientifique

Art. 01.07. — *Dépenses de toute nature
en vue de favoriser la coopération scientifique, etc.*

Réduction: 0,4 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Section 38

Administration générale - Secteur Education nationale

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

Réduction: 13,5 millions de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Art. 11.04. — *Allocations généralement
quelconques au personnel de l'Etat.*

Réduction: 0,2 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Art. 11.10. — *Remboursement
à l'Office national de l'Emploi, etc.*

Réduction: 29,8 millions de francs.
Départ de chômeurs mis au travail.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.
Adaptation aux besoins réels.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

Crédit supplémentaire: 5,6 millions de francs.
Augmentation des tarifs postaux.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Vermindering: 5,6 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 12.20. — *Lopende onderhoudswerken, in de rijkschoolgebouwen, enz.*

Vermindering: 131,8 miljoen frank.

Uitgaven dienen aangerekend te worden op de dotatie van het Gebouwenfonds voor de Rijkscholen.

Art. 33.03. — *Toelagen aan de V.Z.W. « Vakantiecentra voor leerlingen uit het Rijksonderwijs (VARO) » te Brussel.*

Bijkrediet: 2,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 01.03. — *Allerhande uitgaven in verband met de oprichting van een dienst « Leerlingenvervoer ».*

Bijkrediet: 15,1 miljoen frank.

Organisatie van 4 experimenten gemeenschappelijk leerlingenvervoer.

Sectie 39

Algemeen bestuur — Sector Nederlandse Cultuur

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz.*

A. — Bijkrediet: 26,1 miljoen frank.

Noodzakelijk om het personeel te betalen van het Bestuur van het Kunstonderwijs dat nationaal is gebleven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1,0 miljoen frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 11.10. — *Terugbetaling aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, enz.*

Bijkrediet: 2,5 miljoen frank.

Zie artikel 11.03.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

A. — Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Werkingskredieten te voorzien voor het personeel van het Bestuur van het Kunstonderwijs dat nationaal is gebleven.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 1,8 miljoen frank.

Achterstallige betalingen.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

A. — Bijkrediet: 3,0 miljoen frank.

Zie artikel 12.01.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 4,5 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

Art. 12.04. — *Huur van mecanografische installaties.*

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Zie artikel 12.01.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel, enz.*

A. — Bijkrediet: 0,5 miljoen frank.

Zie artikel 12.01.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 3,0 miljoen frank.

Terugbetaling van abonnementen, reis- en verblijfskosten.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Réduction: 5,6 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 12.20. — *Travaux d'entretien courant, dans les bâtiments scolaires de l'Etat, etc.*

Réduction: 131,8 millions de francs.

Dépenses à imputer sur la dotation du Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat.

Art. 33.03. — *Subventions à l'A.S.B.L. « Vakantiecentra voor leerlingen uit het Rijksonderwijs (VARO) » à Bruxelles.*

Crédit supplémentaire: 2,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 01.03. — *Dépenses de toute nature afférentes à la création d'un service « Transport d'élèves ».*

Crédit supplémentaire: 15,1 millions de francs.

Organisation de 4 expériences de transport d'élèves en commun.

Section 39

Administration générale — Secteur Culture néerlandaise

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 26,1 millions de francs.

Nécessaire pour payer le personnel de l'Administration de l'enseignement artistique resté national.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1,0 millions de francs.

Paielements arriérés.

Art. 11.10. — *Remboursement à l'Office national de l'Emploi, etc.*

Crédit supplémentaire: 2,5 millions de francs.

Voir article 11.03.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Crédits de fonctionnement à prévoir pour le personnel de l'Administration de l'enseignement artistique resté national.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 1,8 million de francs.

Paielements arriérés.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 3,0 millions de francs.

Voir article 12.01.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 4,5 millions de francs.

Facture à payer.

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Voir article 12.01.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,5 million de francs.

Voir article 12.01.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 3,0 millions de francs.

Remboursement d'abonnements, de frais de parcours et de séjour.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Zie artikel 12.01.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz.*

A. — Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Zie artikel 12.01.

B. — Bijkrediet
vorige begrotingsjaren: 0,2 miljoen frank.

Te laat ingediende facturen.

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.*

Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

Krediet te voorzien voor het Bestuur van het Kunstonderwijs dat nationaal is gebleven.

Sectie 40

Onderwijs voor sociale promotie

Art. 11.03. — *Bezoldigingen, enz. :*

11.03.02. Onderwijzend personeel en studiemeesters.

Vermindering: 74,2 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

11.03.03. Werklieden- en meesterpersoneel.

Bijkrediet: 1,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 43.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Vermindering: 124,7 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 44.01. — *Weddetoelagen, enz.*

Vermindering: 66,0 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

DEEL II

Sectie 41

Culturele dotaties

Art. 01.01. — *Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, enz.*

Bijkrediet: 130,4 miljoen frank.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Voir article 12.01.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Voir article 12.01.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 0,2 million de francs.
Factures introduites tardivement.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Crédit à prévoir pour l'Administration de l'enseignement artistique resté national.

Section 40

Enseignement de promotion sociale

Art. 11.03. — *Rémunérations, etc. :*

11.03.02. Personnel enseignant et surveillants.

Réduction: 74,2 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

11.03.03. Personnel ouvrier et de maîtrise.

Crédit supplémentaire: 1,0 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 43.01. — *Suventions-traitements, etc.*

Réduction: 124,7 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 44.01. — *Subventions-traitements, etc.*

Réduction: 66,0 millions de francs.

Adaptation aux besoins réels.

PARTIE II

Section 41

Dotations culturelles

Art. 01.01. — *Dotation destinée au financement du budget de la Communauté flamande, etc.*

Crédit supplémentaire: 130,4 millions de francs.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

A. — Kredieten voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

Sectie 35

Universitair Onderwijs

Art. 61.04. — *Kredieten voor de onroerende installaties
bestemd voor de administratie, enz.*

A. — Vermindering: 301,1 miljoen frank.

Gedeeltelijke compensatie voor het op dit artikel aangevraagd bijkrediet voor
vorige jaren.

B. — Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 606,3 miljoen frank.

Noodzakelijk ter vereffening van de schuldvorderingen van de universitaire
instellingen teneinde hun financiële toestand niet in het gedrang te brengen.

B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering
van het investeringsprogramma.

Sectie 31

Basisonderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.02. Basisonderwijs van de Staat.

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 5,9 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

Sectie 32

Buitengewoon onderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.01. Buitengewoon basisonderwijs van de Staat.

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

74.01.02. Buitengewoon secundair onderwijs van de Staat.

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 0,7 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

Sectie 33

Secundair onderwijs

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.01. Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 23,5 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

A. — Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissement

Section 35

Enseignement universitaire

Art. 61.04. — *Crédits pour les installations immobilières
destinées à l'administration, etc.*

A. — Réduction: 301,1 millions de francs.

Compensation partielle pour le crédit pour les années antérieures demandé à
cet article.

B. — Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 606,3 millions de francs.

Nécessaire à la liquidation des créances des institutions universitaires, afin de
ne pas compromettre leur situation financière.

B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation
du programme d'investissements.

Section 31

Enseignement fondamental

Art. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

74.01.02. Enseignement fondamental de l'Etat.

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 5,9 millions de francs.

Factures à payer.

Section 32

Enseignement special

Art. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

74.01.01. Enseignement fondamental spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.

Factures à payer.

74.01.02. Enseignement secondaire spécial de l'Etat.

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 0,7 million de francs.

Factures à payer.

Section 33

Enseignement secondaire

Art. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

74.01.01. Etablissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 23,5 millions de francs.

Factures à payer.

Sectie 34

Bestuur van de Gemeenschappelijke diensten voor Nationale OpvoedingArt. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.01. Psycho-medisch-sociale centra.

Bijkrediet: 0,5 miljoen frank.

Aanpassing aan de werkelijke behoeften.

Art. 74.02 (nieuw) — *Automatisering van de rijksscholen en de scholengemeenschappen.*

Nieuw krediet: 22,7 miljoen frank.

Sectie 36

Niet-universitair hoger onderwijsArt. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

Bijkrediet

vorige begrotingsjaren: 22,0 miljoen frank.

Nog te betalen facturen.

Sectie 39

Algemeen bestuur — Sector Nederlandse CultuurArt. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

Bijkrediet: 0,3 miljoen frank.

Uitrustingskredieten voor het personeel van het Bestuur van het Kunstonderwijs dat nationaal is gebleven.

DEEL II

B. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

Sectie 41

Culturele dotatiesArt. 01.01. — *Dotatie bestemd voor de financiering van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap, enz.*

Bijkrediet: 1,6 miljoen frank.

Section 34

Administration des Services communs de l'Éducation nationaleArt. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

74.01.01. Centres psycho-médico-sociaux.

Crédit supplémentaire: 0,5 million de francs.

Adaptation aux besoins réels.

Art. 74.02 (nouveau) — *Automatisation des écoles de l'Etat et des communautés scolaires.*

Crédit nouveau: 22,7 millions de francs.

Section 36

Enseignement supérieur non universitaireArt. 74.01. — *Achats de machines, etc.*

Crédit supplémentaire

années budgétaires antérieures: 22,0 millions de francs.

Factures à payer.

Section 39

Administration générale — Secteur Culture néerlandaiseArt. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

Crédit supplémentaire: 0,3 million de francs.

Crédits d'équipement pour le personnel de l'administration de l'enseignement artistique resté national.

PARTIE II

B. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissement

Section 41

Dotations culturellesArt. 01.01. — *Dotation destinée au financement du budget de la Communauté flamande, etc.*

Crédit supplémentaire: 1,6 million de francs.

BIJLAGE

ANNEXE

Lijst der beslissingen van de Kabinetsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad

Liste des décisions du Conseil de Cabinet régularisées
au feuilleton d'ajustement

TITEL II
KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

TITRE II
DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Beslissingen en datum — <i>Décisions et date</i>	Sectie en artikel — <i>Section et article</i>	Betreft — <i>Objet</i>	Bedrag — <i>Montant</i>	
			Lopend jaar — <i>Année courante</i>	Vorige jaren — <i>Années antérieures</i>
N. 2850 10/06/1983	Sect. 35 Art. 61.04	Kredieten voor de financiering van de universitaire investeringen. — <i>Crédits pour le financement des investissements universitaires</i>	—	606,3